



Kit de baliza LED intermitente

Cortacésped de tracción a las cuatro ruedas triple compacto LT2240, cortacésped de molinete triple LT3340 o cortacésped desbrozador triple LT-F3000

Nº de modelo 02856—Nº de serie 400000000 y superiores

Instrucciones de instalación

Preparación para la instalación del kit de baliza intermitente

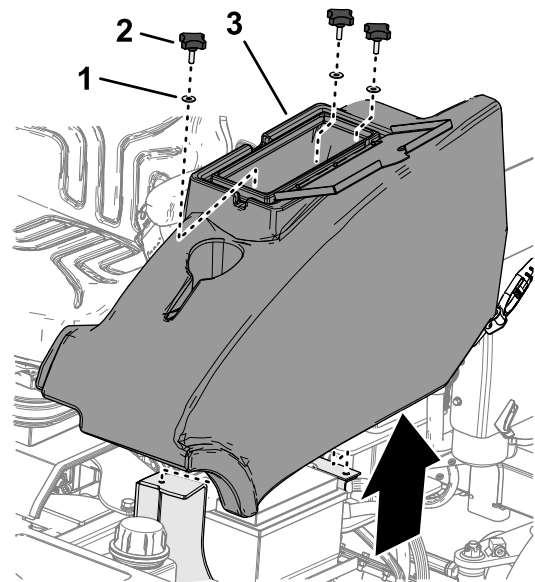
Preparación de la máquina

1. Aparque la máquina en una superficie nivelada.
2. Baje las unidades de corte.
3. Accione el freno de estacionamiento.
4. Apague el motor y retire la llave.
5. Espere a que se detengan todas las piezas en movimiento.
6. Deje que el motor se enfríe por completo.

Retirada del compartimento de almacenamiento

Modelos 31657 y 31659

1. A la izquierda de la plataforma del operador, abra la puerta del compartimento de almacenamiento ([Figura 1](#)).



g328513

Figura 1

- | | |
|-------------|------------------------------------|
| 1. Arandela | 3. Compartimento de almacenamiento |
| 2. Pomo | |

2. Retire los 3 pomos y las 3 arandelas que sujetan el compartimento de almacenamiento a la máquina, y retire el compartimento ([Figura 1](#)).

Apertura del capó

Modelo 31654

1. Inserte la llave del capó en la cerradura del mismo y gire la cerradura 90° en sentido antihorario ([Figura 2](#)).
2. Quite el seguro del capó pulsando el botón en el seguro del capó ([Figura 2](#)).



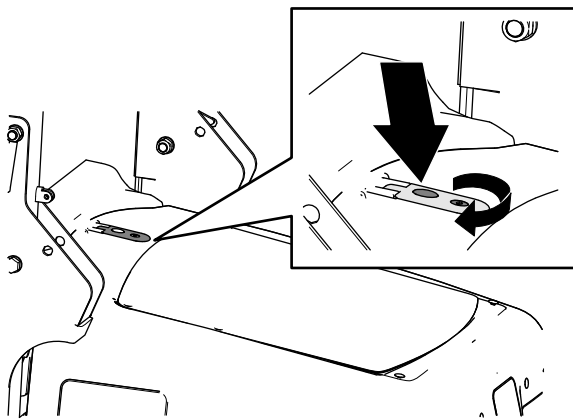


Figura 2

g189331

3. Gire con cuidado el capó hacia atrás y hacia abajo (Figura 3).

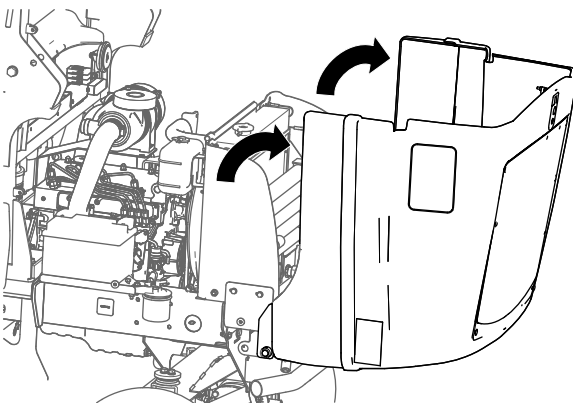


Figura 3

g189330

Modelos 31657 y 31659

1. Retire los 2 cierres del capó de los enganches (Figura 4).

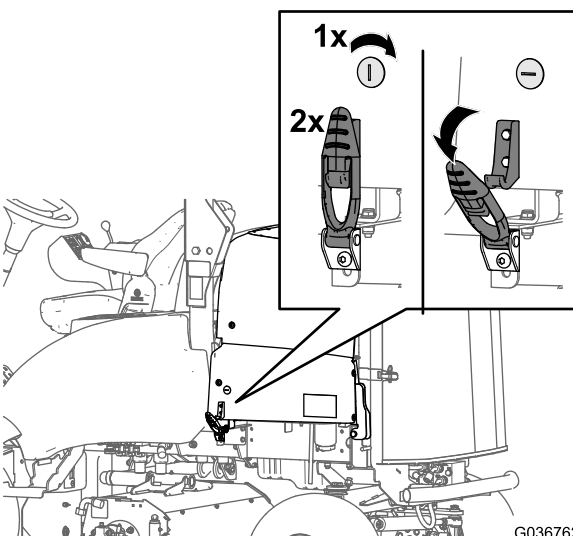


Figura 4

G036762

g036762

2. Inserte la llave del capó en la cerradura del mismo y gire la cerradura 90° en sentido antihorario.
3. Gire con cuidado el capó hacia atrás y hacia abajo (Figura 5).

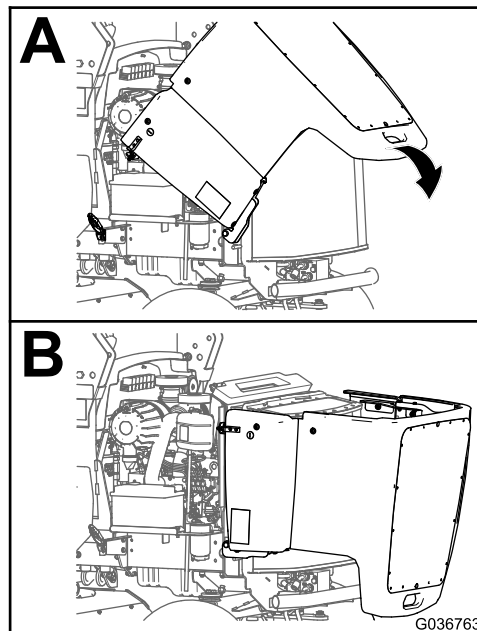


Figura 5

G036763

g036763

Desconexión de la batería

1. Afloje la tuerca delantera del terminal del cable negativo de la batería (Figura 6).

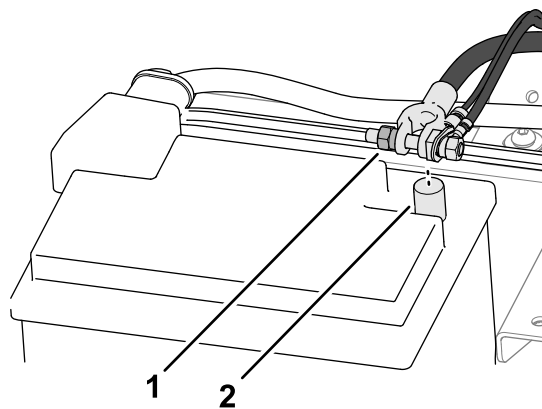


Figura 6

g344733

1. Tuerca (terminal del cable negativo de la batería)
2. Borne negativo de la batería

2. Levante el cable negativo del borne de la batería (Figura 4).

Nota: Coloque el cable negativo de la batería donde no pueda entrar en contacto con el borne negativo.

Retirada del panel del pasamuros

1. Si hay instalada una luz de carretera en la máquina, desconecte el conector de 2 pines de la matrícula.
2. Retire los 4 pernos (6 x 25 mm), las 4 arandelas de freno (6 mm) y las 4 arandelas planas (6 mm) que sujetan el panel del pasamuros al chasis de la máquina (Figura 7).

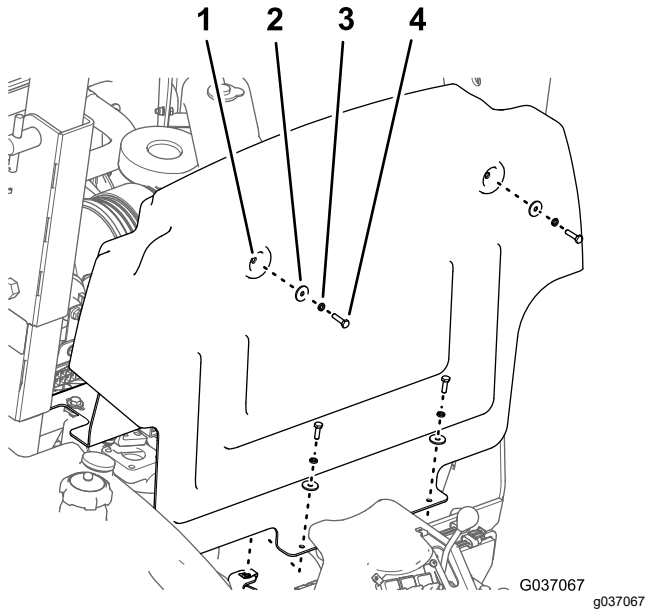


Figura 7

- | | |
|------------------------|----------------------|
| 1. Panel del pasamuros | 3. Arandela de freno |
| 2. Arandela plana | 4. Perno |

3. Desplace el panel hacia arriba y hacia delante y retírelo de la máquina (Figura 7).

Instalación del kit

Instalación de los soportes

Para máquinas sin cabina únicamente

Nota: Puede instalar la luz de la baliza en cualquier lado del bastidor del ROPS. Si conduce por el lado izquierdo de la carretera, instale la baliza a la derecha de la máquina. Si conduce por el lado derecho de la carretera, instale la baliza a la izquierda de la máquina.

1. Asegúrese de que los pernos de pivote del ROPS y los pasadores están colocados y bien apretados.
2. En el mismo lado del ROPS en el que tiene pensado instalar el kit, retire la tuerca y el perno del ROPS y deséchelos; consulte la Figura 8.

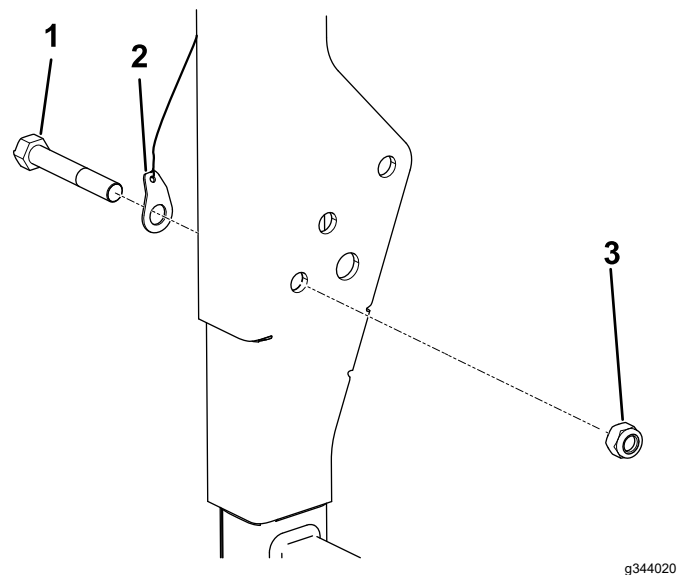


Figura 8

- | | |
|------------------------|----------------------------|
| 1. Perno (desechar) | 3. Contratuerca (desechar) |
| 2. Arandela del cordón | |

3. Alinee el taladro en el soporte del ROPS con el taladro en el ROPS e instale el perno nuevo (Figura 9).

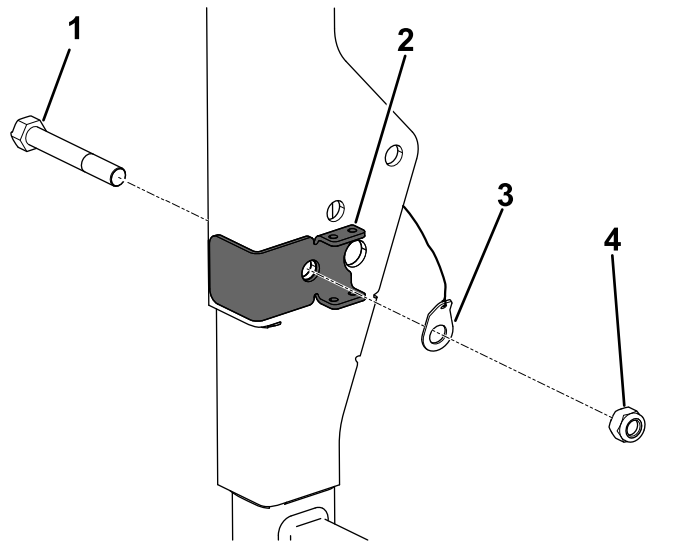


Figura 9

- | | |
|---------------------|------------------------|
| 1. Perno grande | 3. Arandela del cordón |
| 2. Soporte del ROPS | 4. Contratuerca grande |

4. Instale la nueva contratuerca grande y la arandela de cordón existente y apriete la contratuerca.

Nota: No los apriete demasiado porque esto dificultaría el plegado del ROPS.

5. Alinee los taladros pequeños en el soporte de la baliza con los taladros superiores en el soporte del ROPS (Figura 10) y fije los soportes con 2 pernos (M6 x 20 mm) y 2 contratuercas (M6).

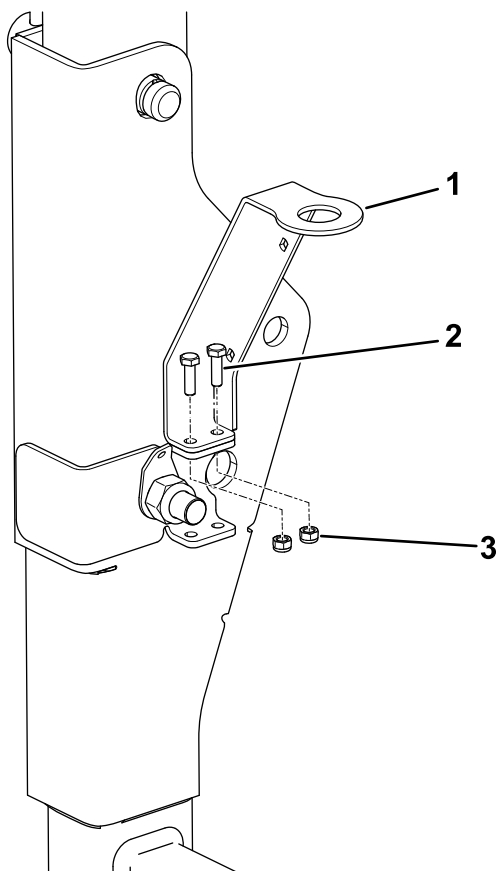


Figura 10

- | | |
|-------------------------|----------------------|
| 1. Soporte de la baliza | 3. Contratuerca (M6) |
| 2. Perno (M6 x 20 mm) | |

g345641

Instalación de la baliza en una máquina sin cabina

1. Instale la base de la baliza en el soporte de la baliza (Figura 11).

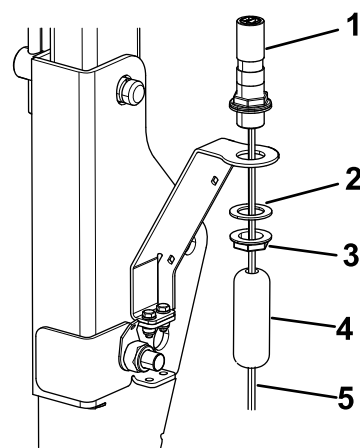


Figura 11

- | | |
|----------------------|-----------------------|
| 1. Base de la baliza | 4. Ferrita |
| 2. Junta | 5. Cable de la baliza |
| 3. Tuerca | |

g344042

2. Para instalar el cable de la baliza, comience retirando el acoplamiento en la parte superior de la base de la baliza y pase el cable de la baliza a través de la parte inferior hasta que salga por la parte superior.
3. Conecte el cable de la baliza, asegurándose de que el cable positivo (amarillo) está enchufado en el terminal positivo central del acoplamiento de la base de la baliza, y el cable negro en el terminal exterior. Vuelva a enroscar el acoplamiento en la base de la baliza.

Nota: Gire el cable mientras enrosca el conector. De esta manera se evita que el cable se tuerza.

4. Afloje la tuerca de orejeta en la baliza (Figura 12).

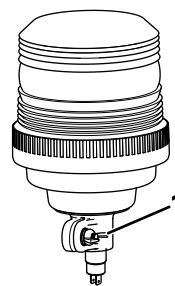


Figura 12

1. Tuerca de orejeta

g344043

5. Monte la baliza en la parte superior de la base de la baliza (Figura 13).

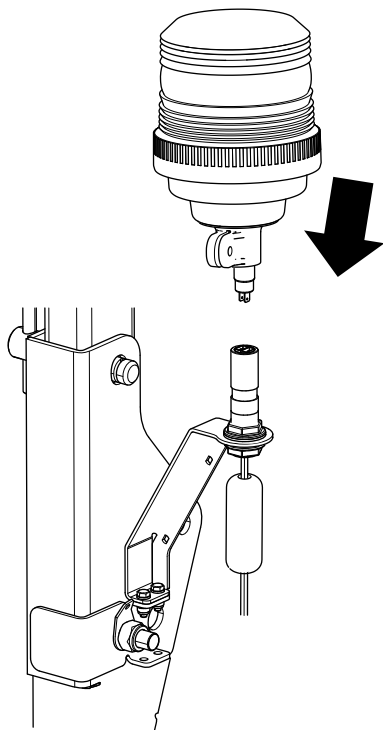


Figura 13

g344044

6. Apriete la tuerca de orejeta de la abrazadera (Figura 14).

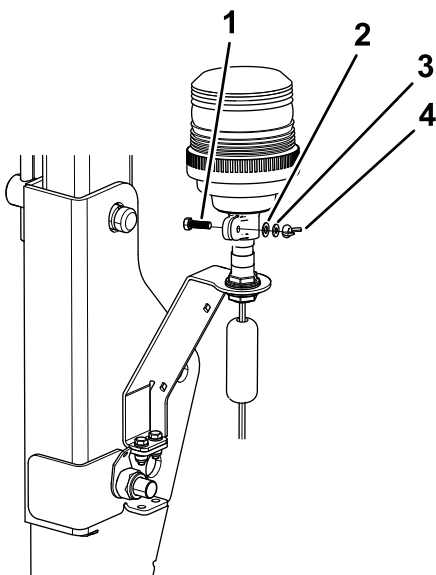


Figura 14

g344045

- | | |
|-------------|----------------------|
| 1. Perno | 3. Arandela de freno |
| 2. Arandela | 4. Tuerca de orejeta |

7. Enrute el cable hacia abajo por la parte delantera del bastidor del ROPS, de manera que no pueda quedar aprisionado ni sufrir desgaste cuando el ROPS se pliega o se eleve.

8. Conecte el cable al conector correspondiente del arnés de cables principal con los cables de amarillo y negro.
 - En el modelo 31654, el conector correspondiente se encuentra situado cerca del claxon.
 - En los modelos 31657 y 31659, el conector correspondiente está situado debajo de la división de plástico en la parte inferior del poste del ROPS derecho.
9. Inserte una brida a través de cada uno de los 2 taladros del soporte de la baliza (Figura 15), y fije el cable.

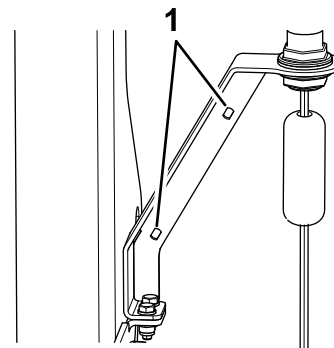


Figura 15

g344048

1. Taladros (soporte de la baliza)

Instalación de la baliza en una máquina con cabina

Nota: No se necesita el arnés de cables para la instalación en una máquina con cabina (cableado suministrado en la cabina).

1. Instale la base de la baliza en el soporte de la baliza (Figura 16).

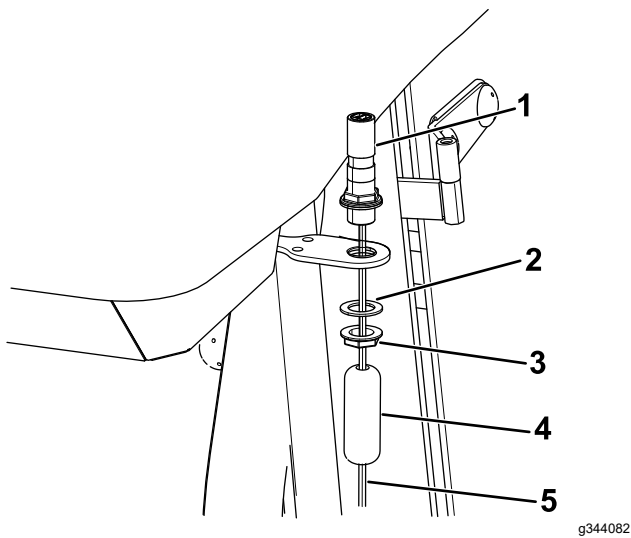


Figura 16

- | | |
|----------------------|-----------------------|
| 1. Base de la baliza | 4. Ferrita |
| 2. Junta | 5. Cable de la baliza |
| 3. Tuerca | |

- Para instalar el cable de la baliza, comience retirando el acoplamiento en la parte superior de la base de la baliza y pase el cable de la baliza a través de la parte inferior hasta que salga por la parte superior.
- Conecte el cable de la baliza, asegurándose de que el conector rojo está enchufado en el terminal positivo central del acoplamiento de la base de la baliza y el conector marrón en el terminal exterior. Vuelva a enroscar el acoplamiento en la base de la baliza.

Nota: Gire el cable mientras enrosca el conector. De esta manera se evita que el cable se tuerza.

- Afloje la tuerca de orejeta en la baliza ([Figura 17](#)).

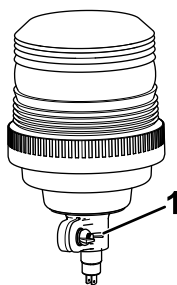


Figura 17

- Tuerca de orejeta

- Monte la baliza en la parte superior de la base de la baliza ([Figura 18](#)).

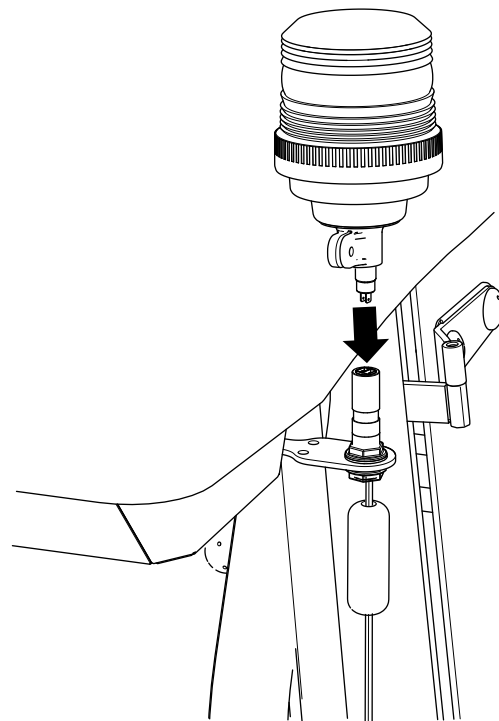


Figura 18

- Apriete la tuerca de orejeta de la abrazadera ([Figura 19](#)).

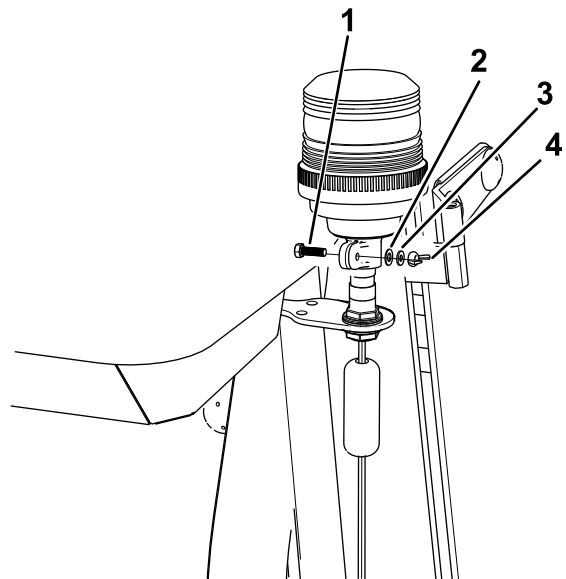


Figura 19

- | | |
|-------------|----------------------|
| 1. Perno | 3. Arandela de freno |
| 2. Arandela | 4. Tuerca de orejeta |

Instalación del interruptor

- Localice, retire y deseche el tapón del supresión del panel de control principal.

Nota: El tapón de supresión está situado en el extremo o el lateral del panel de control principal, según el modelo de la máquina.

2. Extraiga el conector del interruptor con la etiqueta BALIZA y enchufe el interruptor.
3. Introduzca el interruptor a presión en el orificio hasta que encaje ([Figura 20](#) y [Figura 21](#))

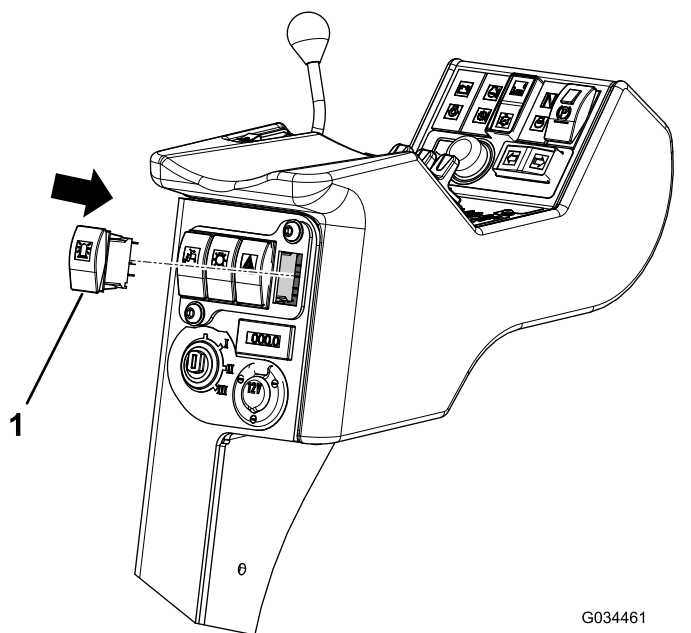


Figura 20

1. Interruptor para el modelo 31654

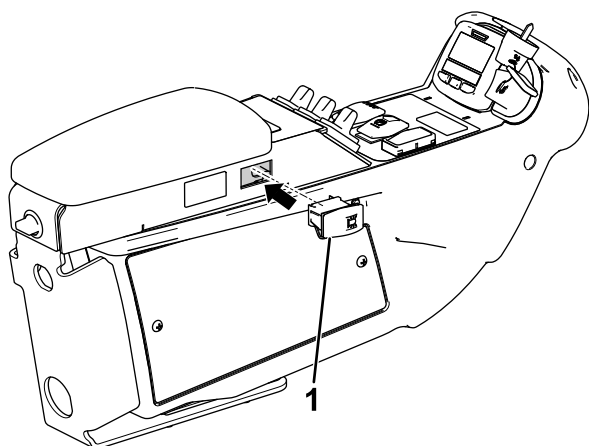


Figura 21

1. Interruptor para los modelos 31657 y 31659

Terminación de la instalación

Instalación del panel del pasamuros

1. Alinee los 4 orificios del panel del pasamuros con las 4 tuercas de clip en el chasis; consulte la [Figura 7](#) en [Retirada del panel del pasamuros](#) (página 3).
2. Sujete el panel del pasamuros al chasis de la máquina con los 4 pernos, las 4 arandelas de freno y las 4 arandelas planas; consulte la [Figura 7](#) en [Retirada del panel del pasamuros](#) (página 3).
3. Apriete los pernos a entre 7,7 y 11,6 N·m.
4. Conecte el conector de 2 pines en la placa de matrícula si se desconectó anteriormente.

Instalación del fusible

Modelos 31657 y 31659

1. Retire la tapa del bloque de fusibles ([Figura 22](#)).

Nota: En los modelos 31657 y 31659, el bloque de fusibles está situado junto a la batería.

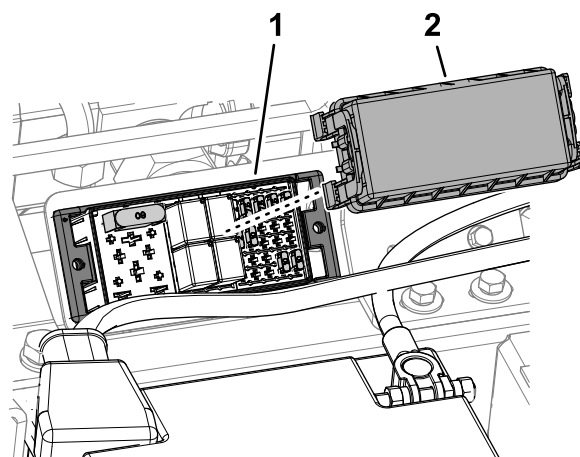


Figura 22

1. Bloque de fusibles
2. Tapa del bloque de fusibles

2. Instale el fusible en el lugar adecuado; consulte la pegatina del bloque de fusibles ([Figura 23](#)).

134-1829-A			LOGIC PWR	TEC PWR 2	TEC PWR 3	TEC PWR 4	TEC PWR 5
			2A	7.5A	7.5A	7.5A	7.5A
MAIN 60A	MPR 1	REV 1	⚙️	SYSTEM PWR	⚡	⚡	⚡
	RELAY	RELAY	2A	10A	(7.5A)	(7.5A)	(7.5A)
(RELAY (40A)	MPR 2	REV 2	TELE-MATICS	⚡	⚡	⚡	⚡
	RELAY	RELAY	(2A)	(2A)	(10A)	10A	10A

Figura 23

g328465

3. Instale la tapa del bloque de fusibles.

Modelo 31654

1. Retire la tapa del bloque de fusibles (Figura 24).

Nota: En el modelo 31654, el bloque de fusibles está situado detrás del asiento, bajo la cubierta del motor.

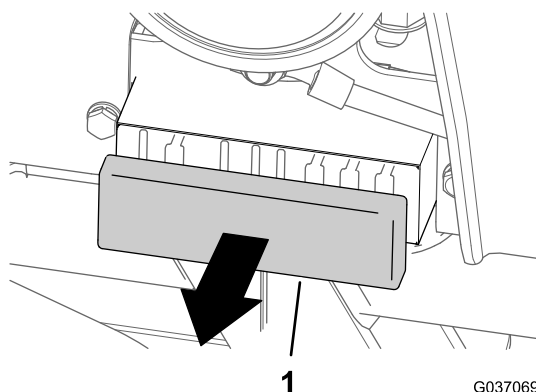


Figura 24

G037069

g037069

1. Tapa del bloque de fusibles

2. Instale el fusible en la ranura en el bloque, situado en la tercera posición desde la derecha (Figura 25).

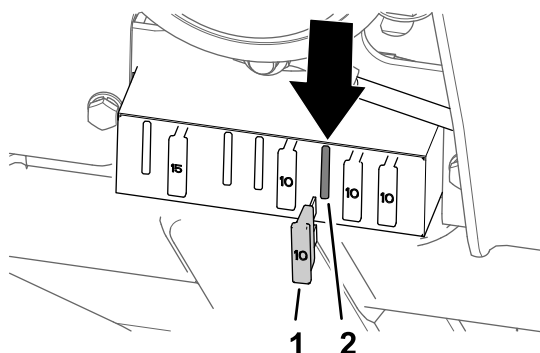


Figura 25

g188128

1. Fusible de 10 A
2. Conector hembra del bloque de fusibles (tercero desde la derecha)

3. Instale la tapa del bloque de fusibles.

Instalación del compartimento de almacenamiento

Modelos 31657 y 31659

1. Alinee los taladros en la parte inferior del compartimento de almacenamiento con los taladros en los soportes del chasis.
2. Monte el compartimento de almacenamiento en la máquina con los 3 pomos y 3 arandelas (Figura 26).

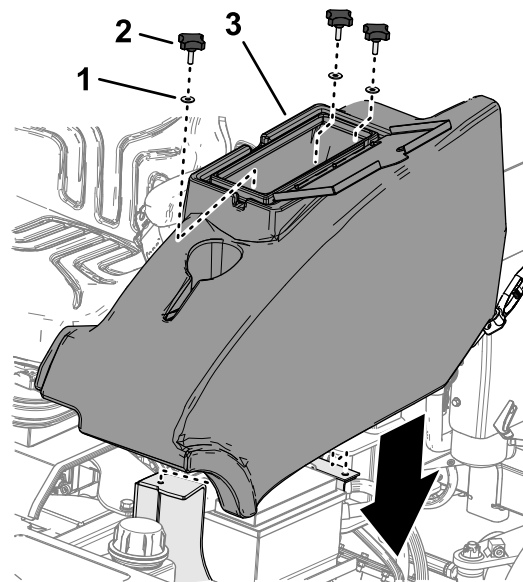


Figura 26

g328512

1. Arandela
2. Pomo
3. Compartimento de almacenamiento

Conexión de la batería

1. Monte el terminal del cable negativo de la batería (Figura 27) en el borne negativo de la batería.

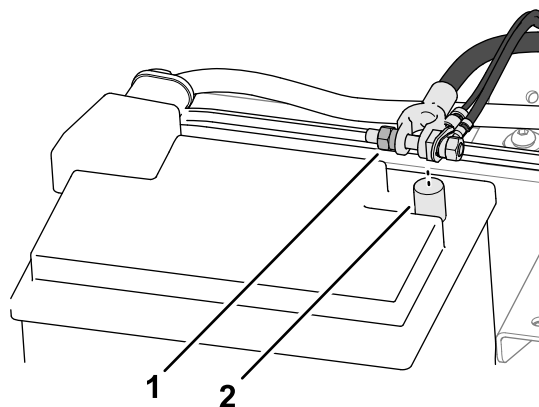


Figura 27

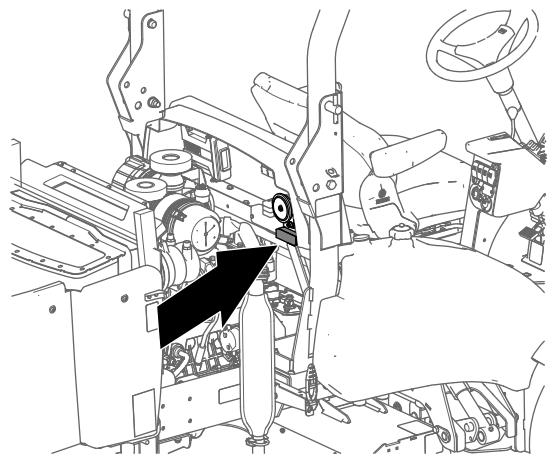
g344733

1. Tuerca (terminal del cable negativo de la batería)
2. Borne negativo de la batería

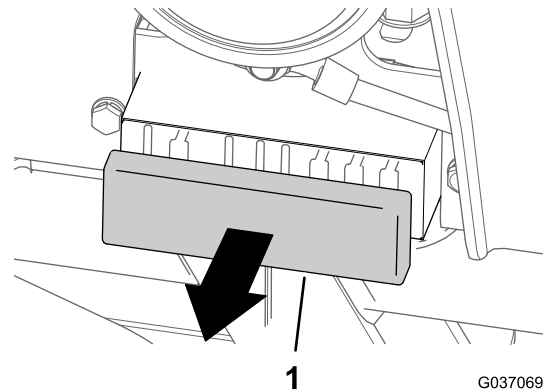
2. Apriete la tuerca delantera y el perno en T (Figura 27) del terminal de cable negativo de la batería.

Colocación de la pegatina del número de serie y bajada del capó

1. Coloque la pegatina del número de serie a la derecha de la división trasera, junto a la pegatina del número de serie de la máquina.
2. Cierre y bloquee el capó.
3. En el modelo 31654 únicamente, gire la cerradura 90° en sentido horario hasta la posición de BLOQUEO.



g188141



G037069

g037069

Figura 28

1. Tapa del bloque de fusibles

Operación

Uso de la baliza

Para encender la baliza, presione la parte inferior del interruptor.

Para apagar la baliza, presione la parte superior del interruptor.

Nota: La llave de contacto debe estar en la posición 1 para que la baliza funcione.

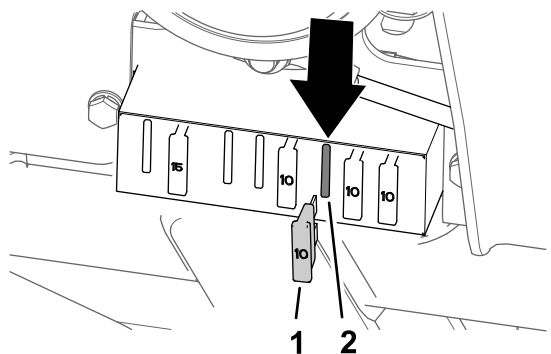
Mantenimiento

Cambio del fusible

Cambio del fusible en el modelo 31654

1. Retire la tapa del bloque de fusibles (Figura 28).

2. Retire el fusible de 10 A de la ranura en el bloque, situado en la tercera posición desde la derecha (Figura 29).



g188128

Figura 29

1. Fusible de 10 A
2. Conector hembra del bloque de fusibles (tercero desde la derecha)

3. Inserte un fusible de 10 A en la ranura del bloque de fusibles situada en la tercera posición desde la derecha (Figura 29).

Importante: Utilice siempre un fusible del mismo tipo y amperaje que el que está

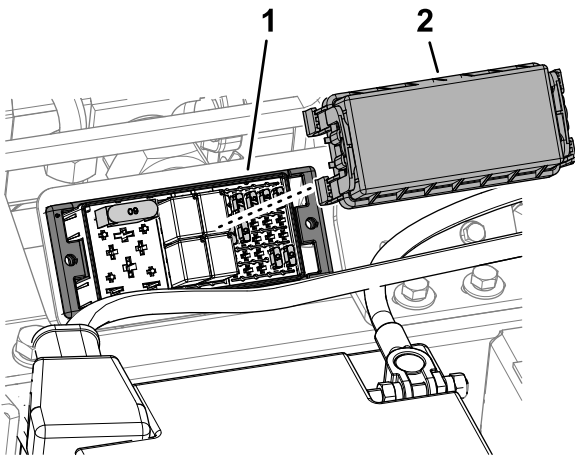
sustituyendo; si no, podría dañar el sistema eléctrico.

Nota: Compruebe que el fusible está totalmente asentado.

4. Instale la tapa del bloque de fusibles ([Figura 28](#)).

Cambio del fusible en los modelos 31657 y 31659

1. Retire el compartimento de almacenamiento; consulte [Retirada del compartimento de almacenamiento](#) (página 1).
2. Retire la tapa del bloque de fusibles ([Figura 30](#)).



g328464

Figura 30

1. Bloque de fusibles
2. Tapa del bloque de fusibles

3. Retire el fusible de baliza existente e inserte un fusible de 10 A en la misma ranura.

134-1829-A						
		LOGIC PWR	TEC PWR 2	TEC PWR 3	TEC PWR 4	TEC PWR 5
		2A	7.5A	7.5A	7.5A	7.5A
MAIN 60A	MPR 1	REV 1		SYSTEM PWR		
	RELAY	RELAY	2A	10A	(7.5A)	(7.5A)
 (RELAY)	MPR 2	REV 2	TELE-MATICS			
	RELAY	RELAY	(2A)	(2A)	(10A)	10A
(40A)						

g328465

Figura 31

4. Instale la tapa del bloque de fusibles.
5. Instale el compartimento de almacenamiento; consulte [Instalación del compartimento de almacenamiento](#) (página 8).

Notas:

Notas:

Notas:

Aviso de privacidad (Europa)

Información recopilada por Toro.

Toro Warranty Company (Toro) respeta su privacidad. Para procesar las reclamaciones bajo la Garantía y para ponernos en contacto con usted en el caso de una posible retirada de productos, le pedimos que comparta con nosotros cierta información personal, bien directamente, bien a través de su concesionario o empresa Toro local.

El sistema de garantías de Toro está hospedado en servidores ubicados en los Estados Unidos, y por tanto las leyes de privacidad aplicables pueden no proporcionar la misma protección que en su país.

AL COMPARTIR SU INFORMACIÓN PERSONAL CON NOSOTROS, OTORGA SU CONSENTIMIENTO AL PROCESAMIENTO DE DICHA INFORMACIÓN PERSONAL EN LOS CASOS DESCRITOS EN ESTE AVISO DE PRIVACIDAD.

Uso que hace Toro de la información

Toro puede utilizar su información personal para procesar reclamaciones bajo la garantía y para ponerse en contacto con usted si se produce la retirada de un producto, así como para cualquier otro propósito del que le informemos. Toro puede compartir su información con filiales, concesionarios u otros socios comerciales de Toro con relación a cualquiera de las actividades antes mencionadas. No venderemos su información personal a ninguna otra empresa. Nos reservamos el derecho a divulgar información personal para cumplir la legislación aplicable y a petición de las autoridades competentes, para operar correctamente nuestros sistemas o para nuestra propia protección o la de otros usuarios.

Retención de su información personal

Retendremos su información personal durante el tiempo que sea necesario para cumplir los fines para los que se recopiló originalmente o para otros fines legítimos (tales como cumplimiento de la legislación), o según lo exija la legislación aplicable.

Compromiso de Toro respecto a la seguridad de su información Personal

Tomamos precauciones razonables para proteger la seguridad de sus datos personales. También tomamos medidas para asegurar que la información personal sea exacta y esté actualizada.

Acceso y rectificación de su información personal

Si usted desea revisar o corregir su información personal, póngase en contacto con nosotros por correo electrónico a legal@toro.com.

Ley de Consumo de Australia

Los clientes australianos encontrarán información sobre la Ley de Consumo de Australia dentro de la caja o a través de su concesionario Toro local.



La Garantía Toro

Una garantía limitada

Condiciones y productos cubiertos

The Toro® Company y su afiliada, Toro Warranty Company, bajo un acuerdo entre sí, garantizan conjuntamente su producto Toro Commercial ("Producto") contra defectos de materiales o mano de obra durante dos años o 1500 horas de operación*, lo que ocurra primero. Esta garantía es aplicable a todos los productos exceptuando los Aireadores (estos productos tienen otras garantías). Cuando exista una condición cubierta por la garantía, repararemos el Producto sin coste alguno para usted, incluyendo diagnóstico, mano de obra, piezas y transporte. El periodo de la garantía empieza en la fecha en que el Producto es entregado al comprador original al por menor.

* Producto equipado con horímetro.

Instrucciones para obtener asistencia bajo la garantía

Usted es responsable de notificar al Distribuidor de Commercial Products o al Concesionario Autorizado de Commercial Products al que compró el Producto tan pronto como exista una condición cubierta por la garantía, en su opinión. Si usted necesita ayuda para localizar a un Distribuidor de Commercial Products o a un Concesionario Autorizado, o si tiene alguna pregunta sobre sus derechos o responsabilidades bajo la garantía, puede dirigirse a:

Commercial Products Service Department
Toro Warranty Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420-1196, EE. UU.
E-mail: commercial.warranty@toro.com

Responsabilidades del Propietario

Como propietario del Producto, usted es responsable del mantenimiento y los ajustes requeridos que figuran en su Manual de operador. El no realizar el mantenimiento y los ajustes obligatorios puede dar pie a la negación de una reclamación bajo la garantía.

Elementos y condiciones no cubiertos

No todos los fallos o averías de productos que se producen durante el periodo de garantía son defectos de materiales o de mano de obra. Esta garantía no cubre:

- Los fallos o averías del Producto que se producen como consecuencia del uso de piezas de repuesto que no sean de la marca Toro, o de la instalación y el uso de accesorios o productos adicionales o modificados que no sean de la marca Toro. Estos artículos pueden tener garantía propia ofrecida por su fabricante.
- Los fallos del Producto que se produzcan como resultado de no realizar el mantenimiento y/o los ajustes recomendados. Las reclamaciones bajo la garantía pueden ser denegadas si no se mantiene adecuadamente el producto Toro con arreglo al Mantenimiento recomendado incluido en el *Manual del operador*.
- Los fallos de productos que se producen como consecuencia de la operación del Producto de manera abusiva, negligente o temerario.
- Piezas sujetas a consumo durante el uso, a menos que se demuestre que son defectuosas. Algunas muestras de piezas que se consumen o gastan durante la operación normal del Producto incluyen, pero no se limitan a, forros y pastillas de freno, forros de embrague, cuchillas, molinetes, contracuchillas, taladros, bujías, ruedas giratorias, neumáticos, filtros, correas, y determinados componentes de pulverizadores tales como diafragmas, boquillas, válvulas de retención, etc.

- Fallos producidos por influencia externa. Los elementos que se consideran influencia externa incluyen pero no se limitan a condiciones meteorológicas, prácticas de almacenamiento, contaminación, el uso de refrigerantes, lubricantes, aditivos, fertilizantes, agua o productos químicos no homologados, etc.
- Ruido, vibraciones, desgaste y deterioro normales.
- El "desgaste normal" incluye, pero no se limita a, desperfectos en los asientos debidos a desgaste o abrasión, desgaste de superficies pintadas, pegatinas o ventanas rayadas, etc.

Piezas

Las piezas cuya sustitución está prevista como mantenimiento requerido están garantizadas hasta la primera sustitución programada de dicha pieza. Las piezas sustituidas bajo esta garantía están cubiertas durante el periodo de la garantía original del producto y pasan a ser propiedad de Toro. Toro tomará la decisión final de reparar o sustituir cualquier pieza o conjunto. Toro puede utilizar piezas remanufacturadas en las reparaciones efectuadas bajo esta garantía.

Nota respecto a la garantía sobre baterías de ciclo profundo:

Las baterías de ciclo profundo pueden producir un número total específico de kilovatios-hora durante su vida. Las técnicas de uso, recarga y mantenimiento pueden alargar o acortar la vida total de la batería. A medida que se consuman las baterías de este producto, se irá reduciendo paulatinamente la cantidad de trabajo útil entre intervalos de carga, hasta que la batería se desgaste del todo. La sustitución de baterías que se han desgastado debido al consumo normal es responsabilidad del propietario del producto. Puede ser necesario sustituir las baterías, por cuenta del propietario, durante el periodo normal de garantía.

El mantenimiento corre por cuenta del propietario

La puesta a punto del motor, la lubricación, la limpieza y el abrillantado, la sustitución de Elementos y condiciones no cubiertos, filtros y refrigerante y la realización del Mantenimiento Recomendado son algunos de los servicios normales que requieren los productos Toro y que corren por cuenta del propietario.

Condiciones Generales

La reparación por un Distribuidor o Concesionario Autorizado Toro es su único remedio bajo esta garantía.

Ni The Toro Company ni Toro Warranty Company son responsables de daños indirectos, incidentales o consecuentes relacionados con el uso de los productos Toro cubiertos por esta garantía, incluyendo cualquier coste o gasto por la provisión de equipos de sustitución o servicio durante periodos razonables de mal funcionamiento o no utilización hasta la finalización de las reparaciones bajo esta garantía. Salvo la garantía de emisiones citada a continuación, en su caso, no existe otra garantía expresa.

Cualquier garantía implícita de mercantilidad y adecuación a un uso determinado queda limitada a la duración de esta garantía expresa. Algunos estados no permiten exclusiones de daños incidentales o consecuentes, ni limitaciones sobre la duración de una garantía implícita, de manera que las exclusiones y limitaciones arriba citadas pueden no ser aplicables a usted.

Esta garantía le otorga a usted derechos legales específicos; es posible que usted tenga otros derechos que varían de un estado a otro.

Países fuera de Estados Unidos o Canadá

Los clientes deben ponerse en contacto con su Distribuidor (Concesionario) Toro para obtener pólizas de garantía para su país, provincia o estado. Si por cualquier razón usted no está satisfecho con el servicio ofrecido por su distribuidor, o si tiene dificultad en obtener información sobre la garantía, póngase en contacto con el importador Toro. Si fallan todos los demás recursos, puede ponerse en contacto con nosotros en Toro Warranty Company.



Count on it.